



ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ 2012

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΑ ΛΑΤΙΝΙΚΑ

A1.

Εσύ, (σε) παρακαλώ, αναζήτησε τα ίχνη του ανθρώπου και με την πιο μεγάλη φροντίδα είτε στείλε αυτόν στη Ρώμη είτε φερ' τον μαζί σου καθώς επιστρέφεις από την Έφεσο. Να μην σε απασχολήσει πόσο κοστίζει ο άνθρωπος. Γιατί είναι μικρής αξίας, όποιος είναι τόσο τιποτένιος (τέτοιος μασκαράς). Αλλά, εξαιτίας της ελεεινής πράξης και του θράσους του δούλου, ο Αίσωπος τόσο πολύ οργίστηκε, ώστε τίποτε δεν θα μπορούσε να είναι πιο ευχάριστο σε αυτόν από την επανάκτηση του δραπέτη.

Αυτές εγώ, επιθυμώντας (ή: στην επιθυμία μου) να διοικώ και να διαχειρίζομαι σωστά την πολιτεία, τις έβαζα πάντοτε μπροστά μου ως παραδείγματα. Με το να λατρεύω και να αναλογίζομαι (να σκέφτομαι) τους έξοχους άνδρες διέπλαθα την ψυχή και το νου μου. Γιατί έτσι - με το να επιδιώκω δηλαδή μόνο τον έπαινο και την τιμή, με το να θεωρώ ότι έχουν μικρή αξία όλα τα βάσανα του σώματος και όλοι οι θανάσιμοι κίνδυνοι - μπόρεσα να ριχτώ σε τόσους πολλούς και τόσο μεγάλους αγώνες για τη δική σας σωτηρία.

B1.

summa: **superiore**
parvi: **minime**
preti: **pretium**
scelus: **scelera**
tanto dolore: **tantus dolor**
nihil: **nulla re**
ei: **earum**
gratius: **gratiores**
quas: **cui**
bene: **meliora**
rem: **re**
mentem: **mentium**
omnes: **omni**
cruciatus: **cruciatu**

B2.

investiga: **investiganto**

mitte: **misistis**
rediens: **redeunt**
deduc: **deduxerit**
noli: **non vis**
sit: **essemus**
adfectus est: **adficeris/-re**
possit: **potuisse**
gerendi: **gererentur**
administrandi: **administravisses**
colendo: **cultu**
proponebam: **proposuissent**
conformabam: **conformatum iri**
expetendo: **expetivero**
obicere: **obiectura**

Γ1α.

tu noli hominem investigare
tu ne hominem investigaveris

Γ1β.

dum (tu) redis

Γ1γ.

Epheso: **απρόθετη αφαιρετική που δηλώνει κίνηση από τόπο (απομάκρυνση)** στο *rediens*

tecum: cum (a) te: **εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει συνοδεία** (αναστροφή πρόθεσης)

nihili: **γενική κατηγορηματική της αξίας** στο *est*

dolore: **αφαιρετική του τρόπου/μέσου** στο *adfectus est*

cupidus: **επιρρηματικό κατηγορούμενο του τρόπου** στο *ego*

gerendi: **γενική γερουνδίου ως συμπλήρωμα επιθέτου** στο *cupidus* ή **γενική αντικειμενική** από το επίθετο *cupidus*

tot: **επιθετικός προσδιορισμός** στον εμπρόθετο *in dimicationes*

mortis: **γενική επεξηγηματική** στο *omnia pericula*

me: **αντικείμενο του τελικού απαρεμφάτου** *obicere* (άμεση αυτοπάθεια)

Γ2α.

ut nihil ei gratius possit quam recuperation fugitivi: Είναι **μια δευτερεύουσα επιρρηματική συμπερασματική πρόταση** (στην κύρια πρόταση προηγείται η δεικτική αντωνυμία **tanto**), εισάγεται με τον συμπερασματικό σύνδεσμο **ut** (γιατί είναι καταφατική), εκφέρεται με **Υποτακτική**, γιατί στην λατινική γλώσσα το αποτέλεσμα θεωρείται πάντα μια υποκειμενική κατάσταση, σε χρόνο **Ενεστώτα** (*possit*), γιατί έχουμε εξάρτηση από αρκτικό χρόνο (*est adfectus*) και δηλώνει στο σύγχρονο στο παρόν σύμφωνα με την ακολουθία των χρόνων. Ισχύει η ιδιομορφία ως προς την ακολουθία των χρόνων (συγχρονισμός της κύριας με τη δευτερεύουσα πρόταση). Λειτουργεί ως **επιρρηματικός προσδιορισμός του αποτελέσματος**.

Γ2β.

cogitando homines excellentes: **cogitandis hominibus excellentibus.**

Η γερουνδιακή έλξη **δεν** είναι υποχρεωτική, γιατί μπορεί εξίσου να δηλώνεται και η ενεργητική και η παθητική σύνταξη.

Η γερουνδιακή έλξη είναι προαιρετική (γιατί το γερούνδιο δεν είναι εμπρόθετο και δεν υπάρχει δοτική γερουνδίου).

Γ2γ.

Cicero **dicit eas se, cupidum bene gerendi et administrandi rem publicam, semper illi / ipsi proponere.**

Για τις απαντήσεις συνεργάστηκαν οι Φιλολογοί

Γιάννης Φιλιππάκης

Ντόρα Κυριαζή

· ΑΘΗΝΑ: ΣΟΛΩΝΟΣ 101 ΤΗΛ. 2103828854 – 2103845239

· ΠΑΓΚΡΑΤΙ: ΑΓ. ΦΑΝΟΥΡΙΟΥ 30 ΤΗΛ. 2107520883 – 2107519429

· ΒΥΡΩΝΑΣ: ΝΙΚΗΦΟΡΙΔΗ 10 ΤΗΛ. 2107669192 – 2107666233

www.spoudi.gr, e-mail: info@spoudi.gr